



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2017) 08

3 juillet 2017

Aux membres de l'Assemblée

Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg le 30 juin 2017

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le vendredi 30 juin 2017 à Strasbourg, sous la présidence de M. Antonio Gutiérrez (Espagne, SOC), Vice-Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Communication du Secrétaire Général de l'Assemblée** : a entendu une déclaration (annexe 1) ;
- **Troisième partie de session de 2017 (Strasbourg, 26-30 juin)** :
 - i. a approuvé les propositions de suivi des textes adoptés par l'Assemblée faites par le Secrétaire Général de l'Assemblée, telles qu'indiquées en annexe 2 ;
 - ii. a pris note d'une lettre de M. Pieter Omtzigt (Pays-Bas, PPE/DC) concernant l'*Evaluation du Code de conduite des membres de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe* menée par le GRECO, et a décidé de transmettre cette lettre à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles pour être prise en compte dans la préparation du rapport sur le *Suivi à la Résolution 1903 (2012) : la promotion et le renforcement de la transparence, de la responsabilité et de l'intégrité des membres de l'Assemblée parlementaire* (Rapporteur : M. Ian Liddell-Grainger, Royaume-Uni, CE) ;
- **Formation d'un nouveau groupe politique : Groupe des Démocrates Libres (GDL)** : suite à un vote, a décidé de reporter à une réunion ultérieure la décision de reconnaître ou pas la formation du groupe ;
- **Quatrième partie de session de 2017 (Strasbourg, 9-13 octobre)** : a établi l'avant-projet d'ordre du jour ;
- **Observation d'élections** :
 - i. *Albanie : élections législatives (25 juin 2017)* : a pris note de la déclaration de la mission électorale ;
 - ii. *Kirghizstan : élection présidentielle (15 octobre 2017)* : sous réserve de la réception d'une invitation, a décidé d'observer cette élection ; a constitué une commission ad hoc à cet effet composée de 20 membres (PPE/DC : 7, SOC : 6, ADLE : 3, CE : 3, GUE : 1 - selon le système d'Hondt) et du rapporteur de la commission des questions politiques et de la démocratie sur l'*Evaluation du partenariat pour la démocratie concernant le Parlement de la République kirghize*, M. Alain Destexhe (Belgique, ADLE) ; a approuvé la liste des membres (annexe 3) et a désigné Mme Doris Fiala (Suisse, ADLE) comme Présidente de la commission ad hoc ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a examiné et approuvé les renvois et transmissions tels qu'indiqués en annexe 4, sous réserve de ratification par l'Assemblée par le biais de l'addendum au Rapport d'activité ;

- **Prix des Droits de l'Homme Václav Havel** : a pris note des informations fournies par le Secrétaire Général de l'Assemblée et a décidé que, si la proposition de destitution du Président de l'Assemblée est déposée, la réunion du Jury du Prix des Droits de l'Homme Václav Havel qui se tiendra à Prague les 28 et 29 août 2017 sera présidée par Sir Roger Gale (Royaume-Uni, CE), en sa qualité de plus ancien Vice-Président de l'Assemblée ;
- **Forum mondial de la démocratie 2017 (Strasbourg, 8-10 novembre)** : a approuvé la liste des membres de la commission ad hoc du Bureau pour participer au Forum (annexe 5) ;
- **Questions budgétaires - Analyse de l'utilisation faite par les groupes politiques de leurs allocations pour 2016** : a approuvé la communication présenté par la Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles ;
- **Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)** : a examiné les listes de candidat(e)s au titre de la Croatie, de la Géorgie, des Pays-Bas, de la Slovénie et de la Suède, à transmettre au Comité des Ministres ;
- **Composition de la commission pour le respect des obligations et engagements des États membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi)** : sur la base d'une proposition du Groupe PPE/DC, a désigné M. Jacques Legendre (France) ; sur la base de propositions du Groupe SOC, a désigné Mme Gisela Wurm (Autriche) et Mme Azadeh Rojhan Gustafsson (Suède) (*nominations sous réserve de ratification par l'Assemblée par le biais de l'addendum au Rapport d'activité*) ;
- **Désignation de représentant(e)s de l'Assemblée à des activités officielles** : a pris note du rapport écrit de Mme Tamar Chugoshvili concernant sa participation à la Session de printemps de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN à Tbilissi, du 26 au 29 mai 2017 et a désigné M. Andrea Rigoni (Italie, ADLE) pour participer à la 26^{ème} Session annuelle de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE qui aura lieu à Minsk, Bélarus, du 5 au 9 juillet 2017 ;
- **Coopération avec le Parlement européen et les autres institutions de l'Union européenne** : a pris note du memorandum préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et Paris** : a autorisé :
 - o la sous-commission sur les conflits entre les Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi) à se réunir à Athènes en septembre 2017 (*date à confirmer*) ;
 - o la commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme à se réunir à Riga les 20 et 21 octobre 2017 ;
- **Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (30 juin – 8 octobre 2017)** : a désigné M. Ian Liddell-Grainger (Royaume-Uni, CE) comme rapporteur ;
- **Dates et lieux des prochaines réunions** : a confirmé ses prochaines réunions comme suit :

Lundi 4 septembre 2017, Paris, à 9 h ;
Lundi 9 octobre 2017, Strasbourg à 8 h ;
Vendredi 13 octobre 2017, Strasbourg à 8 h 30;
Jeudi 23 novembre 2017, Copenhague, après-midi;
Vendredi 15 décembre 2017, Paris à 9 h.

Sonia Sirtori, Angela Garabagiu

Copie aux :

Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directrice du Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directrice du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe 1

Déclaration de M. Wojciech Sawicki, Secrétaire Général de l'Assemblée lors de la réunion du Bureau du 30 juin 2017

Monsieur le Président,

Je me sens obligé de faire une déclaration au Bureau au vu du message délivré hier par M. Agramunt. Il a assisté hier, vous le savez, à la réunion du Comité des Présidents. Il a demandé à l'issue de celle-ci à ceux qui étaient encore présents dans la salle que soit prise une photo de famille.

Cette photo, il l'a mise sur son compte Twitter, accompagnée d'un commentaire politique – selon moi - inacceptable.

Je proteste très vivement – ce, également au nom de mes deux collègues du Secrétariat qui étaient présents - contre l'utilisation de notre image pour soutenir d'un message politique. Je trouve le procédé inacceptable. Dès que j'ai trouvé ce message Twitter, j'ai immédiatement réagi auprès de M. Agramunt, sans toutefois obtenir de réponse de sa part.

Je tiens également à vous informer que le Secrétariat de l'Assemblée suit la situation de M. Agramunt avec beaucoup d'inquiétude et non sans un certain malaise. Nous sommes préoccupés par l'avenir de cette Assemblée et son rôle au sein du Conseil de l'Europe. Nous tenons à prévenir, à tout prix, le clivage susceptible de se produire entre les parlementaires et les agents, et je regrette très profondément les récentes déclarations de M. Agramunt dans lesquelles il a malheureusement tenté de créer ce clivage.

La réussite de l'Assemblée est aussi fonction des relations de travail harmonieuses et de la bonne coopération de ses membres et des agents au quotidien. Nous, les agents, y prêtons réellement attention.

En ces temps difficiles pour l'Assemblée, mon rôle en tant que Secrétaire Général de l'Assemblée est de vous apporter la meilleure assistance possible et de vous aider à agir conformément au Statut du Conseil de l'Europe et au Règlement de l'Assemblée, en évitant par ailleurs toute approche partisane. C'est là également la tâche incombant à tous mes collègues. Je leur suis très reconnaissant du travail qu'ils accomplissent et de tout ce qu'ils font pour l'Assemblée.

Annexe 2

Suivi des textes adoptés lors de la troisième partie de session de 2017 (Strasbourg, 26-30 juin 2017)

Le 30 juin 2017, le Bureau a approuvé les propositions suivantes faites par le Secrétaire Général de l'Assemblée:

- **Résolution 2170 (2017), *Promouvoir l'intégrité dans la gouvernance pour lutter contre la corruption politique* :**
 - « 10. Pour sa part, l'Assemblée décide:
 - 10.1. d'accorder une attention particulière à la révision et à la mise en œuvre effective de son propre Code de conduite;
 - 10.2. de soutenir pleinement le groupe d'enquête externe indépendant chargé d'examiner les allégations de corruption au sein de l'Assemblée;
 - 10.3. de renforcer sa propre Plateforme contre la corruption, afin de promouvoir au sein des parlements nationaux des campagnes en faveur de l'intégrité;
 - 10.4. de fournir une réglementation solide pour les activités de lobbying, notamment en mettant en place un registre de transparence de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, en suivant l'exemple du Parlement européen. »

Suivi : a décidé de soumettre les questions énumérées au paragraphe 10 à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles, à prendre en compte dans la préparation du rapport sur le *Suivi de la Résolution 1903 (2012): la promotion et le renforcement de la transparence, de la responsabilité et de l'intégrité des membres de l'Assemblée parlementaire* (Rapporteur : M. Ian Liddell-Grainger, Royaume-Uni, CE).

- **Résolution 2178 (2017), *La mise en œuvre des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme* :**
 - « 12. Au vu du besoin urgent d'accélérer l'exécution des arrêts de la Cour, l'Assemblée décide de rester saisie de la question et de continuer à lui donner la priorité. »

Suivi : a décidé de saisir la commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour la préparation d'un rapport sur cette question.

Annexe 3

Liste des membres de la commission ad hoc pour l'observation de l'élection présidentielle au Kirghizstan

Présidente : Doris FIALA (Suisse, ADLE)

Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC) *

Boriana ÅBERG, Suède
Elena CENTEMERO, Italie
Corneliu Mugurel COZMANCIUC, Roumanie
Zsolt CSENGER-ZALAN, Hongrie
Nicole DURANTON, France
Giuseppe GALATI, Italie
Alina Ștefania GORGHIU, Roumanie
Sylvie GOY-CHAVENT, France
Aleksander POĆIEJ, Pologne
Ion POPA, Roumanie
Cezar Florin PREDA, Roumanie
María Concepción de SANTA ANA, Espagne
Adão SILVA, Portugal
Miltiadis VARVITSIOTIS, Grèce
Stefaan VERCAMER, Belgique

Groupe socialiste (SOC)

Marie-Françoise PEROL-DUMONT, France
Attila MESTERHAZY, Hongrie
Antonio GUTTIÉREZ, Espagne
George FOULKES, Royaume-Uni
Paolo CORSINI, Italie
Idalia SERRAO, Portugal

Suppléant(e)s

José CEPEDA, Espagne
Gordan MARAS, Croatie
Pierre-Alain FRIDEZ, Suisse
Maryvonne BLONDIN, France
Luis Alberto ORELLANA, Italie
Pedrag SEKULIĆ, Monténégro
Florian KRONBICHLER, Italie

Groupe des conservateurs européens (CE)

Talip KÜÇÜKCAN, Turquie
Hermine NAGHDALYAN, Arménie
Tom PACKALÉN, Finlande

Suppléant(e)s

Suat ÖNAL, Turquie
Arkadiusz MULARCZYK, Pologne
Lord Richard BALFE, Royaume-Uni
Mark PRITCHARD, Royaume-Uni
Ingebjorg GODSKESEN, Norvège

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Doris FIALA, Suisse
Carles JORDANA, Andorre
Simonas GENTVILAS, Lituanie

Suppléant

Fernando MAURA, Espagne

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Henk OVERBEEK, Pays-Bas

Rapporteur de la commission des questions politiques et de la démocratie sur l'*Evaluation du partenariat pour la démocratie concernant le Parlement de la République kirghize*

Alain DESTEXHE, Belgique

* L'ordre des membres et suppléants du Groupe PPE/DC sera précisé ultérieurement

Annexe 4

Renvois et transmissions en commissions

A. Renvois et transmissions en commissions

[Doc. 14307](#), proposition de résolution Conséquences pour les droits de l'homme de la «dimension extérieure» de la politique d'asile et de migration de l'Union européenne: loin des yeux, loin du cœur? : renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* ;

[Doc. 14308](#), proposition de résolution Les perturbateurs endocriniens dans l'eau : transmission à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour information* ;

[Doc. 14309](#), proposition de résolution, L'Ukraine est instamment priée de lutter contre la corruption et de faire traduire les criminels en justice : renvoi à la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi) *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « Le respect des obligations et engagements de l'Ukraine »* ;

[Doc. 14310](#), proposition de résolution, L'aide au développement: un outil de prévention des crises migratoires : renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* et à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour avis*

[Doc. 14311](#), proposition de résolution, Intensifier la coopération entre les Etats membres du Conseil de l'Europe pour relever les nouveaux défis en matière de lutte contre le crime organisé et le blanchiment de capitaux : renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « Lutter contre le crime organisé en facilitant la confiscation des avoirs illicites » (Renvoi 4254 du 25 novembre 2016)* ;

[Doc. 14312](#), proposition de résolution, L'importance de la radiodiffusion de service public dans le contexte des fausses nouvelles, de l'agitation et de la propagande : renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport* ;

[Doc. 14313](#), proposition de résolution, Les allégations de discrimination extrême et d'actes criminels présumés commis contre les homosexuels en République tchétchène (Fédération de Russie) : renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport* ;

[Doc. 14314](#), proposition de résolution, Aspects juridiques et pratiques du traitement extraterritorial des demandes d'asile : renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour avis* ;

[Doc. 14315](#), proposition de résolution, Demandes d'extradition et abus de procédure : renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* ;

[Doc. 14316](#), proposition de recommandation, Le Conseil de l'Europe dans l'architecture politique européenne : renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « Appel à un sommet du Conseil de l'Europe pour défendre et promouvoir la sécurité démocratique en Europe » (Renvoi 4178 du 25 janvier 2016)* ;

[Doc. 14317](#), proposition de résolution, Création d'un mécanisme de l'Union européenne pour la démocratie, l'Etat de droit et les droits fondamentaux : renvoi à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles *pour rapport* et à la commission des questions politiques et de la démocratie et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour avis* ;

[Doc. 14330](#), proposition de résolution, Faire de la langue des signes une des langues officielles en Europe : consultation de la commission sur l'égalité et la non-discrimination *sur les éventuelles suites à donner* ;

[Doc. 14334](#), proposition de résolution, Protéger les droits des personnes ayant un handicap psychosocial en cas de recours à des mesures involontaires en psychiatrie : renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* et à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour avis* ;

[Doc. 14336](#), proposition de résolution, Réfugiés et migrants: des cibles faciles pour la traite et l'exploitation : renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* ;

Décision du Bureau, Les activités de la Banque européenne de développement du Conseil de l'Europe (CEB) : renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* ;

Décision du Bureau, Mise en œuvre des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme: renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*.

B. Réponse après consultation

[Doc. 14043](#), proposition de résolution, Protection des droits et libertés fondamentaux de la minorité musulmane turque de Thrace occidentale en Grèce : renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « Promouvoir les droits des personnes appartenant aux minorités nationales »*.

C. Modifications de renvois

Décision du Bureau, Evaluation du partenariat pour la démocratie concernant le Parlement de Jordanie (Renvoi 4182 du 29 janvier 2016) : renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour avis* ;

Décision du Bureau, Les activités de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) en 2016-2017 (Renvoi 4177 du 25 janvier 2016 – validité: 25 janvier 2018) : renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* et à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour avis* ;

[Doc. 14276](#), proposition de résolution, La situation humanitaire des réfugiés dans les pays voisins de la Syrie (Renvoi 4293 du 30 mai 2017) : renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* ;

[Doc. 13965](#), proposition de résolution, Compatibilité de la charia avec la Convention européenne des droits de l'homme: des Etats parties à la Convention peuvent-ils être signataires de la «Déclaration du Caire»? (Renvoi 4188 du 4 mars 2016) : renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* et à la commission des questions politiques et de la démocratie, à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias et à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour avis*.

D. Prolongation de renvois

[Doc. 13424](#), proposition de résolution, La nécessité d'un revenu de citoyenneté (Renvoi 4034 du 7 avril 2015 – validité: 30 juin 2017 (prolongé le 23 janvier 2017)) : prolongation jusqu'au 31 décembre 2017 ;

[Doc. 13630](#), proposition de résolution, Les conflits d'autorité parentale (Renvoi 4095 du 26 janvier 2015 – validité: 30 juin 2017) : prolongation jusqu'au 31 octobre 2017 ;

[Doc. 13653](#), proposition de résolution, Les relations du Conseil de l'Europe avec le Kazakhstan (Renvoi 4106 du 30 janvier 2015 – validité: 30 juin 2017 (prolongé le 24 novembre 2017)) : prolongation jusqu'au 31 décembre 2017.

Annexe 5

Liste des membres de la commission ad hoc du Bureau pour participer au Forum mondial de la démocratie 2017 (Strasbourg, 8-10 novembre)

Commission des questions politiques et de la démocratie

Mme Thorhildur Sunna Ævarsdóttir (Islande, NI)
M. Deniz Baykal (Turquie, SOC)
M. Bogdan Klich (Pologne, PPE/DC)
M. Michele Nicoletti (Italie, SOC)
M. Andrea Rigoni (Italie, ADLE)

Commission des questions juridiques et des droits de l'homme

Mme Eka Beselia (Géorgie, SOC)
Mme Anne Brasseur (Luxembourg, ADLE)
M. Boriss Cilevičs (Lettonie, SOC)
M. Raphaël Comte (Suisse, ADLE)
M. Sergio Divina (Italie, NI)
M. Pierre-Alain Fridez (Suisse, SOC)
M. Aleksander Pocij (Pologne, PPE/DC)

Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (Commission de suivi)

M. Cezar Florin Preda (Roumanie, PPE/DC)
M. Stefan Schennach (Autriche, SOC)

Commission des questions sociales, de la santé, et du développement durable

M. Ertuğrul Kürkçü (Turquie, GUE)

Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias

M. Volodymyr Arieu (Ukraine, PPE/DC)
M. Roland Rino Büchel (Suisse, ADLE)
M. José Cepeda (Espagne, SOC)
M. Paolo Corsini (Italie, SOC)
Mme Adele Gambaro (Italie, NI)
M. Francesco Giro (Italie, PPE/DC)
M. Rafael Huseynov (Azerbaïdjan, ADLE)
Mme Judith Pallarés (Andorre, ADLE)

Commission sur l'égalité et sur la non-discrimination

M. Goran Beus Richembergh (Croatie, ALDE)
Mme Elena Centemero (Italie, PPE/DC)
M. Jean-Pierre Grin (Suisse, ALDE)
Mme Alice-Mary Higgins (Irlande, SOC)
Mme Elvira Kovács (Serbie, PPE/DC)
M. Florian Kronbichler (Italie, SOC)
Mme Cristina-Mădălina Prună (Roumanie, NI)
M. Sasa Magazinovic (Bosnie-Herzégovine, SOC)
Mme Dovilė Šakalienė (Lituanie, ADLE)
Mme Milena Santerini (Italie, SOC)
Mme Maria Edera Spadoni (Italie, NI)
M. Damien Thiéry (Belgique, ADLE)
Mme Gisela Wurm (Autriche, SOC)